



Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager
(ext. 1005) NestorB@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, licensed social worker & community service manager
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext.1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

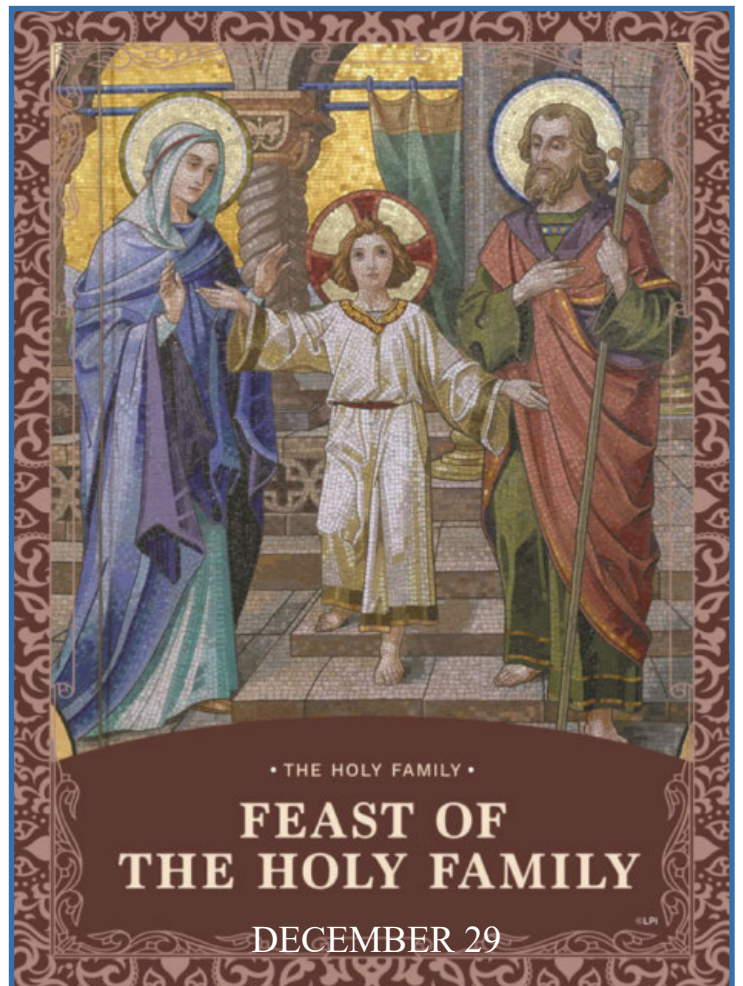
Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair
PASTORAL COUNCIL: Marie Zach
NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez





**MASS
INTENTIONS**

Saturday, December 28 - The Holy Innocents, Martyrs

8:00 AM (SH) (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Charles Robertson, Sr.

Sunday, December 29 - The Holy Family of Jesus, Mary, & Joseph

8:00 AM (SL) - (English) - For Peace in the World
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Tadeusza Bajda i Jaroslawa Kałdan
9:00 AM (SL) - (Hungarian) - For the people
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Roberto Rojas Perez
12:00 PM (SJ) - Por las Almas en el Purgatorio
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Joaquin Santos Ortiz

Monday, December 30 - Sixth Day Within the Octave of the Nativity of the Lord

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, December 31 - Seventh Day Within the Octave of the Nativity of the Lord

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the People
4:00 PM (SH) - (English) - Jane Dowling
7:00 PM (SJ) - Marlene Alejandra Lizardo Contreras

Wednesday, January 1 - Solemnity of Mary, Mother of God

7:00 AM (SL) - (English) - Julia Fliszer
8:00 AM (SL) - (English) - For the people
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Jana Kubasek w 2 rocznicę śmierci
7:00 PM (SH) (Spanish) - For the people

Thursday, January 2 - Saints Basil the Great, & Gregory Nazianzen, Bishops & Doctor of the Church

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Friday, January 3 - Holy Name of Jesus

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - SOCIETY of REMEMBRANCE

Saturday, January 4 - Saint Elizabeth Ann Setomn

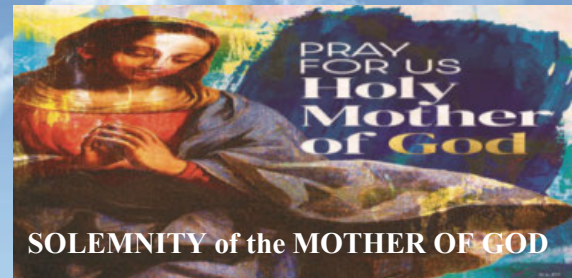
8:00 AM (SH) (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Vincent Zimmerman

Sunday, January 5 - Epiphany of the Lord

8:00 AM (SL) - (English) - For the people
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Danuty Miazin w 4 rocznicę śmierci
9:00 AM (SL) - (Hungarian) - For the people
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - For the people
12:00 PM (SJ) - Por la Salud de Claudia Arroyo y Jose Torres
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

1 de ENERO/ JANUARY 1

La fiesta de la
MADRE DE DIOS



SACRAMENTS / SACRAMENTOS



For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, & Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.

PRAYER LIST

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this list of the sick:

Brian Barry, Zofia Baginski
Zofia Lesiak
Thomas Leskowski Wtadystaw Prosciak, Roman Szwarc
Brian Ward, John Ward
Kit Maloney, Amy Grau Binates
Faith Santos Ortiz
Margaret Shallcross
Bishop Emeritus Paul Bootkoski




PARISH SUPPORT

Weekly Offertory
12/15/2024 - \$4,159

To donate online, go to our website: holyfamilyforall.org

Click on DONATE.



PRAYER FOR PEACE

Lord, make me an instrument of your peace:
where there is hatred, let me sow love;
where there is injury, pardon;
where there is doubt, faith;
where there is despair, hope;
where there is darkness, light;
where there is sadness, joy.

O divine Master, grant that I may not so much seek
to be consoled as to console,
to be understood as to understand,
to be loved as to love.

For it is in giving that we receive,
it is in pardoning that we are pardoned,
it is in dying that we are born to eternal life.

Oración atribuida a San Francisco de Asís



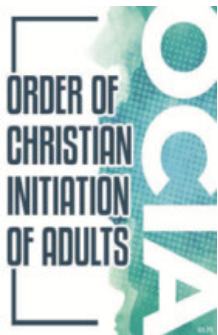
Señor, hazme un instrumento
de Tu paz
Donde haya odio,
siembre yo amor
donde haya injuria, perdón
donde haya duda, fe
donde haya tristeza, alegría
donde haya desaliento, esperanza
donde haya sombras, luz
O, Divino Maestro
Que no busque ser consolado sino consolar
que no busque ser amado sino amar
que no busque ser comprendido sino comprender
porque dando es como recibimos
perdonando es como Tú nos perdonas
y muriendo en Ti
es como nacemos a la vida eterna



Interfaith Winter Shelter Holy Family Parish is hosting the Interfaith Winter Shelter from December 29- January 4. At this time, we are asking for volunteers for shelter set - up and take down, food helpers and overnight site hosts. In the spirit of Christmas, consider helping with this corporal work of mercy. For more information, talk with Fr. Ryan (732) 545-1681 x 1006.



La Parroquia de la Sagrada Familia organiza el Invierno Interreligioso Refugio del 29 de diciembre al 4 enero. En este momento, estamos solicitando voluntarios para el montaje y desmontaje del refugio, ayudantes de comida y anfitriones durante la noche. En el espíritu navideño, considera ayudar con esta obra de misericordia corporal. Para más información, hable con el P. Ryan (732) 545-1681 x 1006.



The Order of Christian Initiation of Adults (OCIA) is the program in which interested adults and teenagers older than 16 years are provided the knowledge and community experience they require to receive missing sacraments or to be welcomed into the Catholic faith.

Fr Thomas Ryan, Pastor of Holy Family Parish, leads the OCIA for the parish. For initial inquiry, call (732)- 545- 1681 x 1006. To learn more about the OCIA visit the United States Conference of Catholic Bishops website.



El Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA) es el programa en el que a los adultos y adolescentes interesados mayores de 16 años se les proporciona el conocimiento y la experiencia comunitaria que necesitan para recibir los sacramentos que les faltan o para ser bienvenidos a la fe católica. El padre Thomas Ryan, párroco de la parroquia Holy Family, dirige el RICA de la parroquia. Para consultas iniciales, llame al (732) – 545-1681 x 1006. Para obtener más información sobre el RICA, visite el sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
Niedziela Świętej Rodziny
29 grudnia 2024 r.

Serdeczne życzenia zdrowia, radości, błogosławieństwa Bożego oraz nieustającej opieki Świętej Rodziny, na **Nowy Rok 2025**, dla księży sprawujących posługę kapłańską w naszej Parafii, dla wszystkich naszych Parafian, ich Rodzin oraz Gości.

Koperty na ofiarę na rok 2025 są do odebrania w przedsionku kościoła lub na chórze.

We wtorek, 31 grudnia o godz. 19:00, na zakończenie starego roku, zostanie odprawiona Msza Święta hiszpańsko – polska w podziękowaniu za wszystkie łaski otrzymane w 2024 roku.

W środę, w dzień **Nowego Roku**, obchodzimy uroczystość **Świętej Bożej Rodzicielki, Maryi. Polska Msza Święta**, zostanie odprawiona w naszym kościele **o godz. 9:00 rano**.

Wspólne kolędowanie oraz nasze tradycyjne **Spotkanie Oplatkowe** wraz z **wizytą Mikołaja** odbędzie się w **niedzielę 5 stycznia 2025 r.** po polskiej Mszy Św. Prosimy o wpisanie imion dzieci, które chciałyby otrzymać upominki od Mikołaja, wraz z telefonem kontaktowym rodzica, na listę umieszczoną w przedsionku kościoła. Koszt paczki - \$30, bilet wstępu - \$25 od osoby dorosłej, \$20 – studenci, dzieci – wstęp wolny.

Druga kolekta w następną niedzielę zostanie przeznaczona na **cele charytatywne**.

Jeżeli ktoś chciałby zaprosić księdza na **„Kolędę”**, czyli poświęcenie domu, proszę wypełnić poniższy formularz i wrzucić go do koszyka z kolektą.

Name
.....
Address
.....
City
.....
Phone
.....



**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
*A Sunday Reflection
by István Horváth***

Holy Family

The Feast of the Holy Family: Our Parish's namesake is today. *SMF* is how we start all our lessons in Catholic School.

The Holy Family is Saint Joseph, the Blessed Virgin Mary and the child Jesus. However, it can also be interpreted as the worldly Trinity of the Father, Son and Holy Ghost. This interpretation comes to us from the Catholic understanding of marriage as a union of husband and wife and God, who are one as the Trinity is one. From their union comes forth the life of the human person as it does from the Trinity that gave us the Incarnation of God, the Son, Jesus Christ.

It can be inferred then that our earthly Father is analogous to God, the Father, and our Mother analogous to the Body of Christ, Jesus or the Mother Church and the child(ren) analogous to the Holy Spirit, the Life of the Church. In this example, we can see how Sirach makes his argument for the respect given to our biological or foster parents should rise to the order of the Heavenly model. And also, why parents feel the need to elevate to this calling once the gift of God touches their family with the birth of a child.

God's Fourth Commandment: Honor thy Father and thy Mother: is in effect, one of the seven gifts of the Holy Spirit: Fear of God. In this commandment we find the source of all wisdom according to Ben Sira(ch). Respecting your Father and Mother gains you respect from Heaven and earth, it is atonement for your sins and will be your peace and comfort in death. Sir 3:1-16

We see a rivaling dualism in many things that define the universe, in the natural world as polar opposites, charges and forces, and in the super-natural world as light, fire and God. Although the Earth could mirror Heaven by design, as in Our Lord's Prayer, the physical fact of a mirror image is still that it is its opposite. And of course, the human person made of body and soul. So, while the question of prevailing 'wills' in the world always comes down to two opposing forces, as in 'yes' or 'no', and 'is' or 'is not', and good(will) or evil; the answer to the world always comes in threes as in the Trinity, life and the laws of the universe. Therefore, the answer to the universe is indeed three!

This concept that twos represent opposites and threes represent unity can be observed in both the natural and super-natural worlds. This is how the union of three, as in the Holy Family and in the human nuclear family, is always stronger than two and is life sustaining, as is the Living God. Let us celebrate our unions and families in the Trinitarian God as He wills.



GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
 www.cfttaxinc.com
 brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Mozzarella

Italian and Mexican Food

YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!
 We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events
40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
 Residential & Commercial
 Sales and Service
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
 www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
 or (800) 888-4574 x3107

**ROOFING • CHIMNEYS
 MASONRY • GUTTERS**
We Find & Fix Leaks!



\$1100 OFF
 Any New Roof Replacement

20% OFF
 Any Roof, Chimney, Gutter,
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!
 At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

CALL NOW!
800.808.9294



md-medalert.com

